

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |             |      |
|----------------------------|--------------------------|---|-------------|------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 638         |      |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>5030</b> | 5030 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Cranz       |      |
| <b>Bearbeitung</b>         | SCÖ                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>1</b>    | 20   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 01.08.2001  |      |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 2028,0257   |      |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |             |      |

|                            |  |                             |             |
|----------------------------|--|-----------------------------|-------------|
| <b>Gesetzlicher Schutz</b> | <b>_ kein gesetzl. Schutz kein gesetzlich geschütztes Biotop</b> | <b>Schutz nur teilweise</b> | <b>Nein</b> |
|----------------------------|--|-----------------------------|-------------|

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| <b>Gesamtbewertung</b>    | 5 | Noch wertvoll, gut entwicklungsfähig   |
| – <b>Alter</b>            | 5 | Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre   |
| – <b>Belastungsgrad</b>   | 5 | Flächenhaft mittlere oder örtlich starke Belastung   |
| – <b>Ökolog. Funktion</b> | 6 | Hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer                       |
| – <b>Seltenheit</b>       | 6 | Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsische RL-Arten |

## Bestandsbeschreibung

Beregnungsteich im Obstanbaugebiet mit einseitigem Weidenbewuchs, der jedes Jahr geschnitten wird (Nutzung zum Binden von Meerrettich). Am Westrand stehen Obstkulturen bis dicht ans Wasser. Kaum Wasser- und Schwimmblattvegetation. Böschung tlw. Nur 0,3 m hoch. Wasserstandsschwankungen bis 0,6 m. Offener Anschluss an Graben auf Blatt 5032.

Der Biotop ist aufgrund seiner Nutzung im Rahmen des Obstanbaus nicht nach § 28 geschützt. Nach § 28 (1) 2. (2) sind nur naturnahe stehende Kleingewässer "ohne vorrangige wirtschaftliche Zweckbindung" geschützt.

## Vorkommen an Biotoptypen

| 1 | TF       | Typ  | HF | F.Anteil           |
|---|----------|--|----|--------------------|
| 2 | BTYP     | Biotoptyp  |    | - gesetzl. Grundl. |
| 3 | Zusatz   | Zusatz zum Biotoptypen                                       |    |                    |
| 4 | LRT      | Lebensraumtyp  |    |                    |
| 1 | 1        |  | Ja | 100 %              |
| 2 | SEZ      | Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches Kleingewässer (2000) |    |                    |
| 4 | kein LRT | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie                       |    |                    |

## Räumliche Lage

|                           |   |  |  |                          |
|---------------------------|---|--|--|--------------------------|
| <b>Lagebeschreibung</b>   | Nordöstlicher Kartenschnitt                                   |  |  |                          |
| <b>Nachbarnutzung/en</b>  | Obstbaumplantagen   |  |  |                          |
| <b>Rechtswert (X)</b>     | 551376  | <b>Hochwert (Y)</b>                          | 5930054  |                          |
| <b>Bezirk</b>             | Harburg   | <b>Naturraum</b>                             | Altländer Hoch- und Sietland (671.21)              |                          |
| <b>Stadtteil (OT-Nr.)</b> | Neuenfelde (717)  | <b>Gemarkung</b>                             | Nincop (708)                                       |                          |
| <b>Digitaler Grünplan</b> | <input type="checkbox"/> <b>Hafengesamtgebiet</b>             | <input type="checkbox"/> <b>Ramsargebiet</b> | <input type="checkbox"/> <b>EG-Vogelschutzgeb.</b> | <input type="checkbox"/> |
| <b>Ausgleichsflächen</b>  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Biosphärenreservat</b> | <input type="checkbox"/> <b>Nationalpark</b> | <input type="checkbox"/>                           |                          |
| <b>NSG / ND / LSG</b>     |   |  |  |                          |
| <b>FFH-GEBIET</b>         |   |  |  |                          |
| <b>Wasserschutzgebiet</b> |   |  |  |                          |

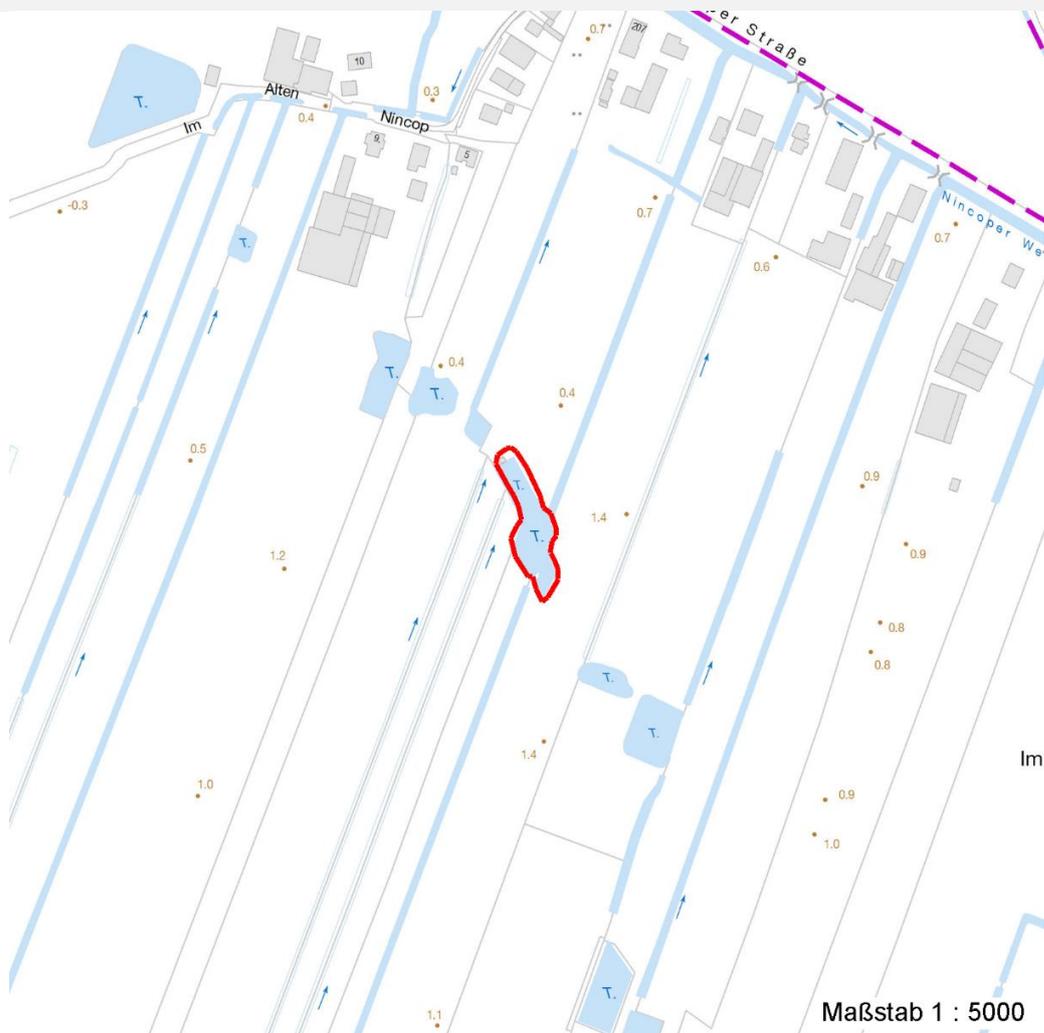
# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |             |      |
|----------------------------|--------------------------|---|-------------|------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 638         |      |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>5030</b> | 5030 |
|                            |                          | <b>DK5 - Name</b>                       | Cranz       |      |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>1</b>    | 20   |
| <b>Bearbeitung</b>         | SCÖ                      | <b>Kartierung</b>                       | 01.08.2001  |      |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 2028,0257   |      |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |             |      |

## Räumliche Lage

Karte



## Weitere Erhebungsbögen

| Interne Nr. | Interne Nr. Zuordnung | DK5  | Biotop-Nr. | Kartierung | Zuordnung | DK5 (GK) | Biotop-Nr. (alt) |
|-------------|-----------------------|------|------------|------------|-----------|----------|------------------|
| 638         | 635                   | 5030 | 1          | 01.10.2009 | K         | 5030     | 20               |
| 638         | 621                   | 5030 | 3          | 15.07.1984 | <         | 5032     | 5                |

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

## Foto

| Interne Nr. | Index | Dateiname           | Aufnahmerichtung |
|-------------|-------|---------------------|------------------|
| 2111        | 0     | 5030_1_010801_1.JPG |                  |

## Weitere Angaben

| Merkmal                | Wert                     |
|------------------------|--------------------------|
| <b>Auswertung</b>      |                          |
| Gefährdung / Einflüsse | Wasserstandsschwankungen |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |             |      |
|----------------------------|--------------------------|---|-------------|------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 638         |      |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>5030</b> | 5030 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Cranz       |      |
| <b>Bearbeitung</b>         | SCÖ                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>1</b>    | 20   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 01.08.2001  |      |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 2028,0257   |      |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |             |      |

## Weitere Angaben

| Merkmal               | Wert  |
|-----------------------|---|
| Wertgesichtspunkte    | tlw. Einträge aus angrenzender Nutzung<br>Artenreichtum |
| Ziele der Entwicklung | rel. Ungestört<br>Erhaltung                             |
| Maßnahmen             | Ufer abflachen  |

## Foto

|                         |                     |                         |  |
|-------------------------|---------------------|-------------------------|--|
| <b>Fotodatei</b>        | 5030_1_010801_1.JPG | <b>Fotodatei</b>        |  |
| <b>Bildbeschreibung</b> |                     | <b>Bildbeschreibung</b> |  |
| <b>Aufnahmerichtung</b> |                     | <b>Aufnahmerichtung</b> |  |



## Teilflächenbeschreibung

|                       |  |                           |          |
|-----------------------|--|---------------------------|----------|
| <b>Teilflächentyp</b> |  | <b>Teilflächen-Nr.</b>    | 1        |
| <b>Biotoptyp</b>      | Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches Kleingewässer (2000) | <b>Biotoptyp</b>          | SEZ      |
| - <b>Zusatz</b>       |  | - <b>gesetzl. Grundl.</b> |          |
| <b>FFH-LRT</b>        | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie                       | <b>FFH-LRT</b>            | kein LRT |
| <b>Beschreibung</b>   |  | <b>Entw.potential LRT</b> |          |
| Standort: Marsch      |  | <b>Hauptfläche</b>        | Ja       |
|                       |  | <b>Flächenanteil</b>      | 100 %    |
|                       |  | <b>FFH-Unters.Fläche</b>  | Nein     |
|                       |  | <b>Saatgutfläche</b>      | Nein     |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |                                  |             |      |
|----------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------|------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>               | 638         |      |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>              | <b>5030</b> | 5030 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                | Cranz       |      |
| <b>Bearbeitung</b>         | SCÖ                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>          | <b>1</b>    | 20   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                | 01.08.2001  |      |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m²/m]</b>     | 2028,0257   |      |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b> |             |      |

## Weitere Angaben

| Merkmal                   | Wert  |
|---------------------------|---|
| <b>Boden</b>              |   |
| Feuchte                   | 7 - feucht                                  |
| Stickstoffgehalt          | 6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich |
| <b>Gewässer</b>           |   |
| Böschungshöhe             | 0.70 m                                      |
| Gewässertiefe             | 2.00 m                                      |
| Länge                     | 90.00 m                                     |
| Breite                    | 20.00 m                                     |
| Wasserführung             | w - wechselnde Wasserstände                 |
| Strömung                  | k - keine Strömung                          |
| Trübung                   | w - schwache Trübung                        |
| <b>Standort, Relief</b>   |   |
| Relief                    | eben  |
| Böschungsneigung          | flach - 1:2 bis 1:3                         |
| Belichtung                | 8 - sonnig                                  |
| <b>Veg. - Deckg./Ant.</b> |   |
| Gesamt                    | 10 %  |
| Strauchschicht            | 2 %   |
| 1. Krautschicht           | 10 %  |

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

|                    |                               |   |     |
|--------------------|-------------------------------|---|-----|
| <b>Standort</b>    | <b>Belichtung</b>             | halbsonnig                                      | 7,4 |
| <b>Boden</b>       | <b>Feuchte</b>                | naß   | 7,8 |
|                    | <b>Stickstoff (N)</b>         | mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich         | 6,3 |
|                    | <b>Reaktion</b>               | schwach sauer                                   | 5,6 |
| <b>Vegetation</b>  | <b>Mahdverträglichkeit</b>    | schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich | 4,5 |
| <b>Zeigerwerte</b> | <b>Futterwert</b>             | sehr geringwertiges Futter                      | 1,6 |
|                    | <b>Wechselfeuchteanzeiger</b> |   | 4   |
|                    | <b>Giftpflanzen</b>           |   | 2   |
|                    | <b>Überschw.anzeiger</b>      |   | 5   |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                        | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | Rote Liste |    |    |    |   |  |
|---|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|------------|----|----|----|---|--|
|   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    | §          | HH | ND | SH | D |  |
| <b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>        |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Carex pseudocyperus (Scheinzyper-Segge)     | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Cirsium arvense (Acker-Kratzdistel)         | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen) | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Equisetum arvense (Acker-Schachtelhalm)     | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Equisetum palustre (Sumpf-Schachtelhalm)    | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Filipendula ulmaria (Mädesüß)               | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Glechoma hederacea (Gundermann)             | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)           | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Holcus lanatus (Wolliges Honiggras)         | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |
| Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)       | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    | b  |    |   |  |
| Juncus effusus (Flatter-Binse)              | 7  | h |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |   |  |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |              |   |             |      |
|----------------------------|--------------------------|--------------|---|-------------|------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>                      | 638         |      |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>5030</b> | 5030 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                       | Cranz       |      |
| <b>Bearbeitung</b>         | SCÖ                      | <b>Kopie</b> | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>1</b>    | 20   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   |              | <b>Kartierung</b>                       | 01.08.2001  |      |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 2028,0257   |      |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |             |      |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                          | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | §                              | Rote Liste |           |          |   |  |
|---|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|--------------------------------|------------|-----------|----------|---|--|
|   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |                                | HH         | ND        | SH       | D |  |
| Lemna minor (Kleine Wasserlinse)              | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)   | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)            | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Myriophyllum spicatum (Ähriges Tausendblatt)  | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   | X  |                                | 3          |           |          | V |  |
| Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)         | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Potentilla anserina (Gänse-Fingerkraut)       | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Prunus domestica (Kultur-Pflaume)             | 7  | w |   | B1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Rumex conglomeratus (Knäuel-Ampfer)           | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Rumex hydrolapathum (Fluss-Ampfer)            | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Salix spec. (Weide)                           | 7  | z |   | S  |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)    | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Spirodela polyrhiza (Vielwurzlige Teichlinse) | 7  | w |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
| Urtica dioica (Große Brennessel)              | 7  | z |   | K1 |    |    |    |    |    |   |   |    |                                |            |           |          |   |  |
|   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    | <b>Anzahl Rote Liste Arten</b> |            | <b>1</b>  | <b>1</b> |   |  |
|   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    | <b>Anzahl Arten</b>            |            | <b>24</b> |          |   |  |

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland